

06. MAJ 2010

KUPER

Heinrich KUPER GmbH & Co. KG · Postfach 2229 · 33380 Rietberg

Nicholaisen A/S
Sonderskovvej 17
Postfach 74

8362 HORNING
DÄNEMARK

Heinrich KUPER GmbH & Co. KG
Heinrich-Kuper-Straße 10-15
33397 Rietberg · Germany

Postfach 2229
33380 Rietberg · Germany

Telefon +49 (0) 52 44 / 9 84-0
Telefax +49 (0) 52 44 / 9 84-2 01
E-Mail info@KUPER.de
Internet www.KUPER.de

Seite 1 von 20

AUFTRAGSBESTÄTIGUNG
A2010005977

Kundennummer 8019261 000

29.04.2010

Ansprechpartner:
Galonska Sylvester / sa
Telefonnummer: 05244/984-460
Sylvester.Galonska@kuper.de
Vertreter: Export

Bestelldaten:
Bestellnummer: 24.02.10
Bestelldatum: 10.03.2010

Versanddaten:
Versandart:
Lieferangaben:

Versandanschrift:
BUN & IEFTIN SRL

Glodeni nr. 429
RO- JUD. MURES

Sehr geehrter Herr Nicholaisen,

wir danken Ihnen für den uns erteilten Auftrag und übermitteln
Ihnen unter Hinweis auf unsere Ihnen bekannten Lieferungs- und
Zahlungsbedingungen unsere Auftragsbestätigung.

Wir versichern Ihnen, dass wir den Auftrag mit größter Sorgfalt
ausführen werden.

Pos	Teil	Menge	Einzelpreis	Nettowert
	Zusatztexte			in EUR

10	KUPER HOBEL- UND KEHLMASCHINE TYP SWT 23 XL - 5 Unsere TI-Id : 2070575 Zolltarifnummer . . : 84659200	1,000 St		
----	--	----------	--	--

Kom. BUN & IEFTIN SRL, RUMÄNIEN
=====

Maschinen Nr. 2167



AUFTRAGSBESTÄTIGUNG
A2010005977

Kundennummer 8019261 000

29.04.2010

Pos	Teil	Menge	Einzelpreis	Nettowert
	Zusatztexte		in EUR	

Arbeitsbreite:	max. 230 mm min. 18 mm	✓
Arbeitshöhe:	max. 150 mm min. 8 mm	✓
Maschinenbasisständer:	extra schwere Konstruktion, verwindungsfrei und schwingungsarm	✓
Maschinenabdeckung:	Lärm- und Splitterschutzhaube Vorderseite aufklappbar, mit Sichtfenstern Rückseite einfach durch Türen zu öffnen.	✓
Aufgabetisch:	ca. 2000 mm lang, hartverchromt 1 seitliche Rolle vor der Abrichtwelle	✓
Maschinentische:	hartverchromt	✓
Vorschub:	kettenlos, pro Walzeneinheit ein eigenes Getriebe mit Kardanwellen zu den Vorschub- walzen, Vorschubmotor 3,7 kW (5 PS) Geschwindigkeit: stufenlos regelbar 7 - 36 m/min.	✓
Vorschubwalzen:	verzahnt und hartverchromt bis erste obere Spindel nach oberer Spindel gummierte Vorschubwalzen pneumatisch regelbarer Andruck Höhe separat vom Vorschubträger einstellbar angetriebene Einzugswalzen vor der ersten unteren Spindel über Wahlschalter pneumatisch auf - ab wählbar	✓
Elektrische Höhenverstellung:	Antriebsmotor 0,75 kW	✓

AUFTRAGSBESTÄTIGUNG
A2010005977

Kundennummer 8019261 000

29.04.2010

Pos	Teil	Menge	Einzelpreis	Nettowert
	Zusatztexte		in EUR	

Vorschubbalken per Drucktaste
hoch - tief verfahrbar
Obere Spindel per Drucktaste
hoch - tief verfahrbar und
manuell feineinstellbar an der
Vorderseite der Maschine.
Der Vorschub ist mit der oberen
Spindel elektrisch zu verriegeln
und kann damit gemeinsam auf - ab
verstellt werden.

Steuerung:

Siemens Touchscreen mit
übersichtlichen Symbolen und
einfacher Menüführung erleichtert
die Einweisung und Bedienung der SWT.
Die Maschinensteuerung erfolgt über
eine Siemens SPS-Steuerung. Sie
erkennen alles auf einen Blick:
jede Betriebsmeldung und alle
Spindelpositionen werden angezeigt.

Mechanische
Digitalanzeigen:

an jeder Spindel, außer an
Abrichtspindel und an der Axial-
verstellung der unteren Spindel

Schaltanlage:

400 Volt / 3 Phasen / Nullleiter / PE
3 poliger Hauptschalter, 50 Hz, IP 54
Sicherheitsschalter für NOT-AUS
Vorschub - Tippschalter vor/
zurück.

Maschine:

gemäß der gültigen CE-Normen,
geliefert mit Bedienungswerk-
zeugen,
jedoch ohne Bearbeitungs-
werkzeuge

Farben:

RAL 9002 weiß und
RAL 7012 dunkelgrau

- Technische Änderungen zur Verbesserung der
Maschine vorbehalten! -

Spindelanordnung

AUFTRAGSBESTÄTIGUNG
A2010005977

Kundennummer 8019261 000

29.04.2010

Pos	Teil Zusatztexte	Menge	Einzelpreis in EUR	Nettowert
-----	---------------------	-------	-----------------------	-----------

4. Spindel: HORIZONTAL OBEN

Funktion: Dicke hobeln oder profilieren

P = 7,5 kW autom. Stern-Dreieck-Schaltung
U = 6.200-1 einschl. Bremse
Durchmesser: 40 mm
Länge: 240 mm
Basis-
Flugkreis - D=125mm: 120 mm min. - 200 mm max.
Verstellung: axial manuell, vertikal
elektrisch nach mechanischer
Digitalanzeige
vertikal 8-150 mm
Verstellweg: bei 125 mm Durchmesser,
axial 26 mm

5. Spindel: HORIZONTAL UNTEN

Funktion: nachhobeln, profilieren

P = 7,5 kW autom. Stern-Dreieck-Schaltung
U = 6.200-1 einschl. Bremse
Durchmesser: 40 mm
Länge: 240 mm
Basis-
Flugkreis - D=125mm: 110 mm min. - 180 mm max.
Verstellung: vertikal manuell
nach mechanischer
Digitalanzeige axial manuell

Standardmäßig schon ausgerüstet mit:

-
- 2 angetriebene Einzugswalzen vor der Abrichtspindel pneum. auf-ab schaltbar
 - 1 angetriebene Tischwalze im Aufgabetisch
 - 1 angetriebene Auszugswalze im Maschinendtisch
 - elektrische Höhenverstellung der oberen Spindel
 - elektrische Höhenverstellung des Vorschubträgers
 - manuelle Gleitmittelpumpe

Zubehör/Optionen

0112 Not-Aus Vorschubverriegelung für Strassenbetrieb